AN

RESTAURANT

PHỞ GÀ & BÒ NGON TUYỆT
TIỆM PHỞ CỦA NGƯỜI SÀNH ĐIỆU

Đặc biệt : Phở Bò – Phở Gà

Mở cửa 7 ngày từ 7.00am đến 9.00pm

29-31 Greenfield Parade, Bankstown NSW 2200 – Telephone (61 2) 9796 7826

CHAU'S PHARMACY

NHÀ THUỐC TÂY
NGỌC CHÂU

Chúng tôi sẵn sàng phục vụ quí đồng hương về mọi vấn đề:

- **Thuốc men**
- **Quà biếu**
- **Mỹ phẩm**

Đầy đủ các loại mỹ phẩm hiệu:
LANCOME
SHESEIDO

Tel. & Fax : (61 2) 9796 2424
302 Chapel Road South Bankstown NSW 2200

Thân ái chúc mừng

Hội Ái Hữu Petrus Trương Vĩnh Ký (Úc Châu)

vững mạnh trên đường hoạt động

Bác Sĩ NGUYỄN VĂN LÀNH, M.B., B.S., J.P.

Chuyên trị bệnh Toàn Khoa:
Nội/Ngoại Sản-Phụ-Nhi

PHÒNG MẠCH
Suite 1/First Floor
45 Bankstown City Plaza
Bankstown, NSW 2200
Điện thoại: 9796 4984

Văn Phòng Luật Sư
BORAK & CO.

Luật Sư **PHILIP PHẠM VIỆT DŨNG** *LL.B (Hons)*

Nữ Luật Sư **NEDELJKA NENA BORAK** *B.A. LL.B*
(Luật sư Tòa Thượng Thẩm N.S.W)

LO THỦ TỤC PHÁP LÝ

- Mua bán nhà đất và cơ sở thương mại
- Lo vay mượn với ngân hàng và công ty tài chánh
- Bồi thường tai nạn lưu thông
- Lập di chúc, thừa kế
- Kiện tụng dân sự
- Thuê mướn cơ sở kinh doanh
- **Luật gia đình: Ly dị, cấp dưỡng,** chia tài sản và quyền giữ con
- Biện hộ bị cáo trong lĩnh vực hình sự
- Tất cả các vấn đề luật pháp khác

Tel. (02) 9755 9989, Fax: 9755 9883 Mobile: 0411 205 323
20 Spencer Street, Fairfield NSW 2165

(Góc đường Smart St, gần Tòa án Fairfield, nhiều chổ đậu xe bên trong Neeta Shopping)

LUẬT SƯ VIỆT NAM TẠI FAIRFIELD

Chúc mừng Hội Ái Hữu
Petrus Trương Vĩnh Ký (Úc Châu)
đã được thành lập và hoạt động thành công tốt đẹp.

Bác Sĩ Hồ Ngọc Nhẫn, M.B.B.S. (Sydney)

Chúc mừng Hội Ái Hữu
Petrus Trương Vĩnh Ký (Úc Châu)
hoạt động thành công tốt đẹp

Bác Sĩ Nguyễn Văn Nghĩa
Tốt nghiệp Y Khoa Đại Học Sydney

TRỊ LIỆU TOÀN KHOA & CHÂM CỨU

Phòng 8, 76-80 John Street Cabramatta Đ.T. 9726 5529 9399 3344 (khẩn cấp)
(Giờ làm việc : Thứ Hai-Sáu: 9 giờ sáng đến 6 giờ chiều - Thứ Bảy: 9 giờ sáng đến 3 giờ chiều)

Long
FURNITURE
Discounts

LONG 1 : 116 South Pde, ***Auburn***. (02) 9649 8822
LONG 2 : 46 Court Rd, ***Fairfield***. (02) 9726 4478

LONG 3 : 173 Canterbury Rd, ***Bankstown***. (02) 9790 0151
LONG 4 : 132 Blacktown Rd, ***Blacktown***. (02) 9831 4823

LONG 5 : 40 Sterling Rd, ***Minchinbury***. (02) 9832 7613
LONG 6 : 18 Orange Grove, ***Liverpool***. (02) 9822 7868

Head Office : 9/72 Percival Road, Smithfield, NSW 2164
*** Tel.: (61 2) 9604 6768 * Fax : (61 2) 9604 6847**

Thưa quý đồng hương,

Bước vào năm thứ 17 làm furniture, chúng tôi vẫn luôn giữ tâm nguyện:

1. *Quý vị và chúng tôi là anh em bà con. Buôn bán là một lẽ, nhưng phải làm sao để còn gặp nhau chỗ nầy, chỗ kia. Chúng tôi luôn nhắc nhở mình : Lúc ở dưới ghe vượt biên bước lên, chúng ta không có gì cả.*

2. *Cuộc đời có lúc này lúc khác. Biết đâu có lúc mình sẽ nghèo khổ. Vì vậy đừng làm gì không phải. Chúng tôi luôn nhắc nhỡ nhân viên như vậy.*

Cuối cùng : "... Xin quý đồng hương hãy đến với chúng tôi. Có gì người mình với nhau cũng để nói".

** Trương Minh Tịnh*

USSIA **Real Estate**
NSW Pty. Limited
14 John St., Cabramatta 2166

DIRECTOR

Hau Duc Thanh (Ken)

** Công ty mua bán nhà do người Việt làm chủ **
** Hân hạnh được đón tiếp quý cựu học sinh Petrus Ký **

Phone: (02) 9727 9292 hoặc 9728 1017, Fax: 9724 2717
Mobile: 0412 209 249 hoặc 0411 036 367

Văn Phòng Luật Sư Nguyễn Văn Ưu
(Warren Nguyen & Associates)

Chúng tôi đảm nhận mọi dịch vụ pháp lý bao gồm: Sang nhương nhà cửa, shop
và
cơ sở thương mại * Hình sự và kiện tụng.

Đặc biệt chúng tôi có sự cộng tác của Luật sư Trần Khương Duy
(Mobile: 0416 120 768)

Petrus Ky Alumni Discount: 20%

510/431-439 Sussex Street - HAYMARKET 2000
Tel. (02) 9211 6180, Fax: 9211 6181, Mobile: 0413 008 930
Email:leminh @ezeelynx.com.au

Mở cửa 7 ngày

BẢY HIỀN

FURNITURE

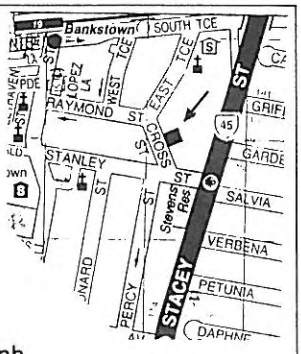
NƠI QUÍ KHÁCH CÓ THỂ TIN TƯỞNG

Là cửa hàng FURNITURE Việt Nam duy nhất đoạt Giải Tiểu Thương Thành Phố Fairfield về giá cả và phẩm chất cùng phong cách phục vụ...

Shop 7 Barbara Street - Fairfield 2165 - Telephone (61 2) 9724 2649

MAXIMS Restaurant

WEDDING RECEPTION



11 Cross St., Bankstown NSW 2200

Tel. (02) 9708 2233 - Mobile 0418 162 189

BANKSTOWN MAXIMS RESTAURANT là một Reception Centre được xây dựng mới hoàn toàn - Thiết kế theo kiểu mới, trang trí thật lộng lẫy, tân kỳ, độc đáo không đâu sánh bằng.

Chúng tôi đảm nhận tất cả môi tiệc lớn nhỏ, nhiều phòng riêng biệt, sàn nhảy rộng thênh thang, thực đơn đa dạng, ngon lạ do đầu bếp nhiều năm kinh nghiệm phục vụ cho Nhà hàng Quốc Khanh trước đây.

Nhà hàng Maxims do người mình kinh doanh, hiểu rỏ nhu cầu và phục vụ theo sở thích của người Việt.

Quý vị đến nhà hàng Maxims cũng giống như đến các nhà hàng ở quê nhà vậy.

Mở cửa 7 ngày trong tuần

(Ăn trưa và ăn tối)

ĐẶC BIỆT - Nhà hàng có cho mượn Lư hương, Mâm, Quả, Bình tách chúc rượu dành cho tiệc Cưới.

AMP
Financial Planning

HUNG BUI

H.B.A & Co

Agency & Co
Lầu 11, 430 Rorest Road
P.O. Box 310, Hurstville NSW 2220

BẢO HIỂM	- Nhân mạng, nhân thọ, lợi tức, v.v... - Cửa tiệm, cơ xưởng, văn phòng, v.v...
HƯU TRÍ	- Cá nhân, công ty (chủ hay nhân viên).
ĐẦU TƯ	- Đầu tư giáo dục, đầu tư ngắn hoặc dài hạn.
VAY TIỀN	- Mua nhà để ở hoặc đầu tư.

Chúng tôi chuyên về các dịch vụ

* Tel. (02) 9585 3425
(02) 9585 3555

* Fax (02) 9585 3430
(02) 9585 3577

*** Email: hungbui@tig.com.au**

Vui lòng liên lạc với nhân viên chúng tôi mỗi khi quý vị cần các dịch vụ trên

John St

PHARMACY

TIỆM THUỐC TÂY John St

裕成西藥房

Chúng tôi có bán hàng miễn thuế (tax free)
và nhận trả thẻ tín dụng

MỞ CỬA NGÀY ĐÊM SUỐT TUẦN

51 JOHN STREET, CABTAMATTA NSW 2166
TEL: (02) 9727 6660, FAX (02) 9724 1246

Nha Sĩ Chuyên Khoa

Về trẻ em dưới 18 tuổi

DR. NGUYỄN CHINH

BDSc; MDSc; FRACDS.
Specialist Paediatric Dentist

Đảm nhận niền răng (hô, móm, khểnh hoặc không đều). Chuyên trị trẻ em khó tính với phương pháp làm dịu, giảm đau hoặc gây mê.

Liverpool - 240 Macquarie Street, Liverpool, NSW 2170
Castle Hill - 5 Crane Road, Castle Hill, NSW 2154
Điện thoại: (02) 9821 1244, Fax: 9600 8998 - **Nếu bị trở ngại tiếng Anh, xin gọi 0414 708 061**

ANT IMPORT EXPORT COMPANY P/L

ACN 077 351 789

AUTO MAXI PTY. LTD.

ALLOY WHEELS & ACCESSORIES
WHOLESALE & RETAIL SUPPLIERS

ALL RANGES OF WHEELS IN THE WORLD

ASA - BSA - AMERICAN RACING - SPARCO - MOMO - BBS - SSS - FONDMETAL - DTM
RACING HART - ANTERA - TSW - ATS - MAK - ZEPTER - HOKUTO RACING - MYRTLE
ROH - ADLER RACING - SPEEDY - VIPER - ENKEI - PCW - CSA - SIMON - OZ RACING ...

OPEN 7 DAYS
Monday-Friday: 9.30am-6.30pm
Saturday-Sunday &
Holidays: 10am-6.30pm

309 BARKLY STR. FOOTSCRAY VIC 3011 TEL: (03) 9689 0744 FAX: (03) 9689 0724

TOSCANA PTY LTD ACN 076 191 832
65 MARIGOLD STREET REVESBY NSW 2212 AUSTRALIA
PH: (02) 9771 6555 & (02) 9771 6895
FAX: (02) 9792 3894

NHÀ SẢN XUẤT FURNITURE

TOSCANA
FURNITURE